半月

ARVEST 豐華

發行人 沈宗瀚

內政部登記證內版臺誌字第一一三號

中華郵政臺字第三五三號執照

豐年社

臺北市伊通街一〇六巷二七號

電話四七一三一，四三九二四

臺北市郵政信箱第二九號

零售每冊新台幣

印刷 內國泰印書館

封面 中華彩色印刷公司

咳 咳 咳 咳 咳



久咳成癆
咳嗽不可輕視！

新型鎮咳祛痰劑——「嗽治」，是以四種新型的有效成份配合製成，具有強力綜合性效果，對於各種咳嗽，都能迅速根治！

「嗽治」之特長

①服用方便、奏效迅速、藥效確實
②作用卓越無不良副作用
③不含麻藥可以安全連用
④男女老幼均可安心服用

當您由下列任何疾病引起咳嗽時

■四季感冒、流行性感冒
■咽頭炎、喉頭炎、支氣管炎
■肺炎、肺結核
■支氣管喘息、心臟性喘息、小兒喘息

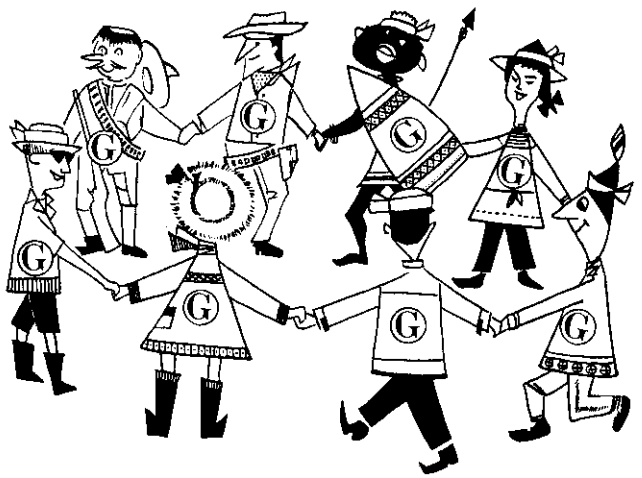
請立刻服用「嗽治」

新型咳嗽治療劑

嗽治片

HUSTIN TAB.

衛藥字第4009號



8×8=64！

效力最強的「強力 傷風克」

衛藥字第4010號　包裝 6片・20片・醫院用1000片

當你覺得傷風的時候請立刻招呼我們

●僅是傷風也有很多種類，由於體質的關係，有立刻見效的藥，也有不易生效的藥。
●只要負有重大任務的我們八個人團結起來，所有的傷風都可以克服。
●適應症
鼻塞、鼻涕、發燒、頭痛、噴嚏、咳嗽、惡寒、咽頭痛等。

新型綜合感冒治療劑

強力傷風克

Grippetin-S

HARVEST Farm Magazine Subscription Rates

Taiwan ..... NT$30.00 ..... per year, 24 copies
Macau & Hongkong ..... NT$45.00 (HK$6.50) ..... per year, 24 copies
Other countries ..... NT$65.00 (US$1.60) ..... per year, 24 copies